

# Godox®

**Вспышка накамерная  
Godox Ving V1N TTL  
с круглой головкой для Nikon**

Торговая марка: Godox  
Модель: V1N TTL



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим Вас за приобретение накамерной аккумуляторной вспышки торговой марки Godox.

Это компактный, легкий и надежный прибор с большим набором функций, расширяющий возможности фотографов при съемках в условиях недостаточного освещения и создании различных световых эффектов. Накамерная вспышка V1 TTL имеет головку круглой формы с отражателем, дающую равномерное мягкое освещение и может использоваться с фотокамерами i-TTLNikon. Магнитный ободок - адаптер на отражателе служит для быстрого крепления аксессуаров Godox. С мощным функционалом и возможностью работать в качестве ведущей и ведомой в группах с радиуправлением Godox X 2,4ГГц, вспышка удовлетворяет требованиям фотографов для репортажной, рекламной, портретной, свадебной и других видов съемки.

## Основные особенности:

- Наклонно-поворотная головка вспышки с излучателем круглой формы и возможностью зумирования для мягкого равномерного освещения
- Возможность использования магнитных аксессуаров (комплект Godox AK-R1) для создания световых эффектов
- 2-ваттная светодиодная лампа моделирующего освещения
- Максимальная энергия импульса 76 Дж с регулировкой от 1/1 до 1/256
- Съёмный аккумулятор Li-ion Pro 2600 мАч, перезарядка max. 1.5с и 480 срабатываний при полной мощности
- Полностью поддерживает режим автоматической вспышки Nikon i-TTL, работает в режиме ведущей и ведомой в группе вспышек с беспроводным управлением
- При использовании встроенной системы беспроводного управления Godox X 2.4G отлично совместима с другими устройствами Godox.
- Поддерживает высокоскоростную синхронизацию (макс. 1/8000 с), синхронизацию по первой и второй шторке, FЕС, режим стробоскопа, ручной режим вспышки
- ЖК дисплей обеспечивает простое и точное управление
- Стабильная выходная мощность и цветовая температура во всем диапазоне
- Поддерживает обновление прошивки

## Предупреждения по безопасности

Устройство содержит компоненты под высоким напряжением. Несоблюдение мер предосторожности может привести к поражению электрическим током или к нарушению работы устройства!

Во избежание повреждения устройства или причинения вреда здоровью себе или другим просим ознакомиться со всеми приведенными ниже мерами предосторожности перед использованием устройства. Храните эти инструкции по технике безопасности в удобном для пользователей месте.

Не пытайтесь разбирать или любым способом видоизменять прибор!

- Внутри корпуса находятся элементы под высоким напряжением, опасным для жизни. Опасность поражения электрическим током сохраняется в течение длительного времени после отключения устройства от сети.
- Если корпус устройства поврежден в результате падения или по другой причине, ни в коем случае не касайтесь деталей внутри корпуса. Отправьте поврежденный прибор для обследования и ремонта в сервисный центр.

Защищайте устройство от влаги.

Не касайтесь мокрыми руками, не допускайте контакта с водой и воздействия атмосферных осадков. Не

соблюдение данной меры предосторожности может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Также запрещается использовать устройство в местах, где возможно присутствие горючих газов, паров легковоспламеняющихся жидкостей или взрывоопасной пыли.

#### Оберегайте от детей.

Данное устройство содержит хрупкие стеклянные детали, которые представляют опасность для детей. Если ребенок проглотил какую-либо мелкую деталь, немедленно обратитесь к врачу.

#### Не подвергайте прибор воздействию высоких температур.

Не оставляйте устройство в закрытом автомобиле на солнце или в других местах, где возможно воздействие высоких температур более 50°C, например, вблизи отопительных или нагревательных приборов. Несоблюдение данной меры предосторожности может привести к возгоранию или повреждению корпуса и внутренних деталей.

## Содержание

Устройство вспышки	7
Комплектация	13
Батарея питания	14
Установка вспышки на камеру	17
Управление энергопотреблением	18
Режим вспышки - автоматическая вспышка i-TTL	18
Режим i-TTL	19
TCM: переход в ручной режим вспышки	19
FEC: Компенсация экспозиции вспышки	19
Высокоскоростная синхронизация	21
Синхронизация по второй шторке	22
M: вспышка в ручном режиме	23
Настройка мощности вспышки	23
Ведомая вспышка с оптическим запуском S1	24
Ведомая вспышка с оптическим запуском S2	25
Режим вспышки - RPT (стробоскопическая вспышка)	25
Съемка со вспышкой в режиме радиоуправления (2.4 Гц)	28
1. Беспроводные настройки	31
2. Выбор режима для групп управления и ведущей	32
3. Настройка канала связи	33
4. Настройки идентификатора беспроводной сети	34
5. Сканирование резервного канала	34
6. TTL: полностью автоматическая съемка с беспроводным управлением вспышкой	35

Съемка с одной ведомой вспышкой	35
Съемка с несколькими ведомыми вспышками	36
Возможности режима автоматической вспышки с радиуправлением	36
Съемка с несколькими ведущими вспышками	37
7. М: Съемка со вспышкой в ручном режиме с радиуправлением	37
8. RPT (стробоскопическая вспышка) в ручном режиме с радиуправлением	39
Другие возможности применения вспышки	39
Синхронизация запуска	39
Моделирующая вспышка	39
Вспомогательный луч автофокуса	40
Отраженная вспышка	41
ZOOM: настройка угла освещения вспышки	42
Лампа моделирующего освещения	42
C.Fn: Функции пользователя	43
Функции защиты	44
Основные характеристики	47
Решение проблем	49
Совместимые модели камер	51
Техническое обслуживание	51

## Устройство вспышки

### • Корпус



- 01. Головка вспышки
- 02. Светодиодная лампа моделирующего освещения
- 03. Оптический датчик
- 04. Луч поддержки автофокуса
- 05. Синхроразъем
- 06. Порт USB type-C
- 07. Кнопка разблокировки аккумулятора
- 08. Горячий башмак
- 09. ЖК-панель
- 10. Замок фиксации
- 11. Литиевая батарея
- 12. Кнопка <MENU>/блокировки
- 13. Кнопка радиоуправления



## • Панель управления



- 14. Диск выбора
- 15. Кнопка <SET>
- 16. Выключатель питания
- 17. Кнопка <ТЕСТ>/индикатор готовности
- 18. Кнопка ЗУМ
- 19. Кнопка выбора режима
- 20. Кнопка моделирующего освещения
- 21. Кнопка настройки мощности  
(FEC в режиме i-TTL)
- 22. Функциональная кнопка 1
- 22. Функциональная кнопка 2
- 23. Функциональная кнопка 3
- 24. Функциональная кнопка 4

## • ЖК дисплей

### (1) Режим i-TTL

#### ZOOM

**A** авто

**M** ручной

**i-TTL**

i-TTL II режим

Ведущая  
вспышка  
включена

Ведущая  
вспышка  
отключена

**FZ** FEC

Значение FEC

Фокусное расстояние

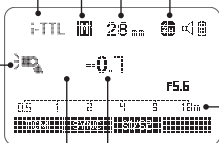
**Hi**

Высокоскоростная  
синхронизация

**▶▶**

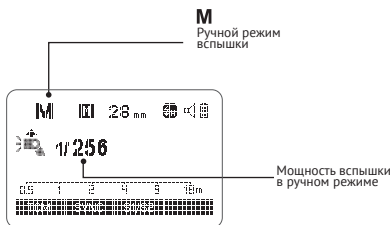
Синхронизация  
по 2 шторке

индикатор  
дистанции

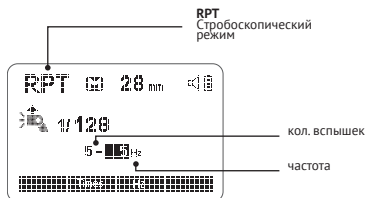


- Дисплей отображает только примененные в данный момент настройки.
- Функции, отображаемые над функциональными кнопками 1–4, изменяются в соответствии с настройками.
- При любом нажатии кнопки включается подсветка панели ЖК.

## (2) M ручной режим вспышки

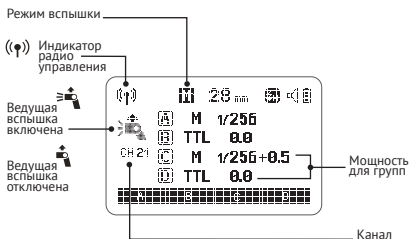


## (3) Multi стробоскопический режим

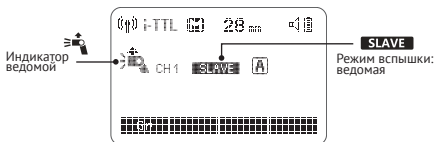


#### (4) Режим радиуправления

##### • Ведущая вспышка

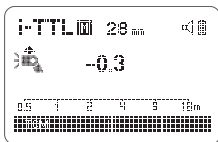


##### • Ведомая вспышка

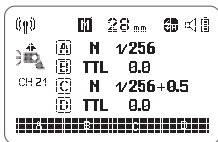


- ЖК панель в трех режимах

- *Вспышка на камере*



- *Ведущая (радиоуправление)*



- *Ведомая (радиоуправление)*



## Комплектация

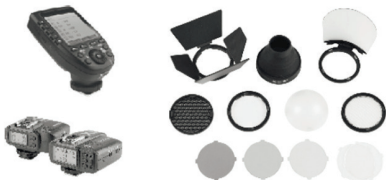
1. Вспышка
2. Аккумулятор
3. USB зарядное устройство
4. Кабель USB
5. Сетевой адаптер
6. Мини-штатив
7. Чехол для хранения



### • Отдельно продаваемые аксессуары

Вспышку можно использовать в сочетании со следующими аксессуарами, продающимися отдельно, для достижения наилучших эффектов:

Пульт-синхронизатор XProN, радиосинхронизатор X1N TTL с функцией ДУ, комплект аксессуаров АК-R1 для вспышек с круглой головкой и т. д.



## Батарея питания

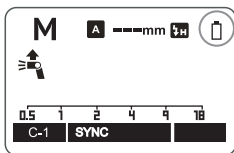
### Основные особенности:


1. Эта вспышка использует литий-ионный полимерный аккумулятор, который имеет длительное время работы. Количество циклов зарядки и разрядки составляет 500.
2. Надежен и безопасен. Внутренняя защита от перезаряда, глубокого разряда, перегрузки по току и короткого замыкания.
3. Полностью заряжается за 3.5 часа с помощью штатного зарядного устройства.

### •Предостережения! При использовании аккумулятора:

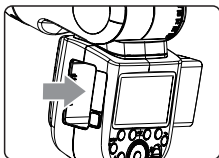
1. Не закорачивайте клеммы батареи.
2. Не подвергайте воздействию дождя и не погружайте в воду. Этот аккумулятор не водонепроницаемый.
3. Храните в недоступном для детей месте.
4. Не допускайте более 24 часов непрерывной зарядки.
5. Храните в сухом, прохладном, проветриваемом месте.
6. Не бросайте в огонь, не подвергайте ударам, сдавливанию и сильной вибрации.
8. Если батарея не использовалась более 3 месяцев, пожалуйста, сделайте полную перезарядку.
9. После глубокой разрядки зарядите аккумулятор как можно быстрее.

## Предупреждение о низком заряде батареи



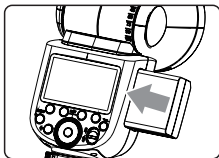
Если заряд батареи низкий, значок  появится и будет мигать на ЖК-дисплее. Пожалуйста, замените батарею немедленно.

## • Установка и снятие аккумулятора



1

Чтобы снять аккумулятор, нажмите и удерживайте кнопку фиксации и нажмите на батарею в том же направлении вниз, чтобы вынуть его.



2

Для установки в соответствии с треугольным замком на батарейном блоке вставьте его в корпус до блокировки со слышимым щелчком.



## • Индикация уровня заряда батареи

Убедитесь, что аккумуляторная батарея надежно установлена во вспышке. Проверьте индикатор уровня заряда батареи на ЖК-панели, чтобы увидеть оставшийся уровень заряда батареи.

Состояние индикатора	Уровень заряда
3 деления	Полный
2 деления	Средний
1 деление	Низкий
Без делений	Требуется зарядка
Мигающий	Заряд практически исчерпан, питание автоматически отключится через минуту. Зарядите батарею как можно быстрее! Не храните в состоянии полного разряда, возможен выход из строя в течение 10 дней.

## Установка вспышки на камеру



- 1 Для установки на камеру.
- Поверните пряжку крепления башмака влево и вставьте пята в горячий башмак камеры до упора.



- 2 Закрепите вспышку на камере.
- Поверните пряжку крепления башмака вправо до упора, чтобы закрепить.



- 3 Снятие вспышки с камеры.
- Нажмите кнопку и поверните пряжку крепления башмака влево до ослабления, затем снимите вспышку.

## • Управление энергопотреблением

Используйте выключатель питания ON/OFF для включения или выключения вспышки. Обязательно выключайте, если не будете пользоваться в течение длительного периода времени. Установленная как ведущая, вспышка автоматически выключится после определенного периода (около 90 секунд) простоя. Нажмите на кнопку затвора камеры наполовину или нажмите любую кнопку вспышки, чтобы разбудить. Установленная в качестве ведомой, вспышка после определенного периода (регулируемый, 60 минут по умолчанию) простоя отключится. Нажатие любой кнопки вспышки разбудит ее.

Отключение функции автоматического выключения рекомендуется, когда вспышка используется вне камеры. (C.Fn-STBY)

Таймер автоматического выключения ведомой по умолчанию установлен на 60 минут. Доступен еще один вариант «30 минут». (C.Fn-Sv STBY)

## Режим вспышки - автоматическая вспышка i-TTL

Вспышка имеет три режима работы: i-TTL, Ручной (M) и RPT (Стробоскопический). В режиме i-TTL камера и вспышка будут работать вместе, чтобы рассчитать правильную экспозицию для объекта и фона. В этом режиме доступны несколько функций: FEC, HSS, синхронизация по второй шторке, моделирующая вспышка.

- Нажимайте кнопку <MODE> выбора режима, и на ЖК-панели поочередно отобразятся три режима вспышки.

### • Режим i-TTL

Нажмите кнопку выбора режима <MODE>, чтобы войти в режим i-TTL. На ЖК-дисплее отобразится <i-TTL>.

- Нажмите кнопку спуска камеры наполовину, чтобы сфокусироваться. Диафрагма будет отображаться в видоискателе.
- Когда кнопка спуска затвора полностью нажата, вспышка сработает с предварительной вспышкой, которую камера будет использовать для расчета экспозиции и мощности вспышки за мгновение до съемки фото.

### • TCM: переход в ручной режим вспышки

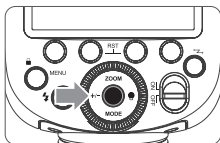
Получив автоматическую настройку экспозиции в режиме i-TTL Вы можете, нажав функциональную кнопку 1, перейти в ручной режим вспышки M, сохранив эти настройки. Повторное нажатие этой кнопки в режиме M вернет вспышку в режим i-TTL.



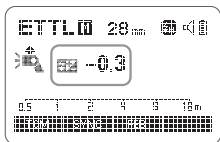
### FECS: Компенсация экспозиции вспышки

Благодаря функции FECS вспышка может корректировать мощность от -3 до +3 с шагом 1/3 ступени. Это полезно в ситуациях, когда необходимы незначительные корректировки экспозиции системы TTL в зависимости от окружающей обстановки.

## • Настройка FEC:

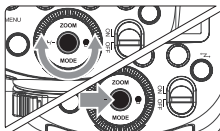


**1** Нажмите кнопку <+/->. Индикация величины компенсации будет выделена на панели.



**2** Установите величину компенсации экспозиции вспышки.

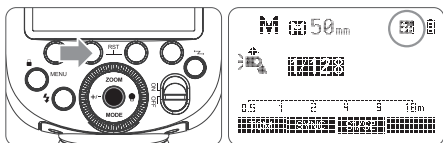
- Поверните диск выбора, чтобы установить значение.
- «0.3» означает 1/3 шага, «0.7» означает 2/3 шага.
- Чтобы отменить компенсацию, установите «+0».







**3** Нажмите кнопку <SET>, чтобы подтвердить настройку

## Высокоскоростная синхронизация

Высокоскоростная синхронизация (FP режим) позволяет синхронизировать вспышку с любой скоростью затвора камеры. Это удобно, когда вы хотите использовать на камере приоритет диафрагмы для портретов со вспышкой.



- 1 Установите в настройках камеры Nikon скорость синхронизации вспышки 1/320 с (авто FP) или 1/250 с (авто FP). Нажмите наполовину кнопку затвора и  будет отображаться на ЖК-дисплее. Теперь функция высокоскоростной синхронизации запущена.
- 2 Убедитесь, что значок  отображается в видоискателе.
- 3 Проверьте выдержку в видоискателе камеры чтобы убедиться, используется ли высокоскоростная синхронизация FP. Если выдержка 1/250s или короче, это означает, что высокоскоростная синхронизация FP действует.

- При установке скорости синхронизации вспышки на 1/320 с (авто FP) или 1/250 с (авто FP) в настройках камеры Nikon, <  > всегда будет отображаться на панели независимо от фактической скорости затвора.
- При высокоскоростной синхронизации, чем выше скорость затвора, тем короче эффективная дальность вспышки.
- Установите скорость синхронизации вспышки на не auto FP в камере Nikon. При половинном нажатии затвора <  > исчезнет.
- Режим RPT нельзя установить в режиме высокоскоростной синхронизации.
- Защита от перегрева может быть автоматически активирована после 30 последовательных кадров с высокоскоростной синхронизацией.

### ► Синхронизация по второй шторке

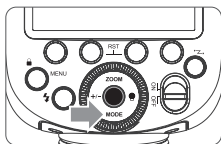
С медленной выдержкой вы можете создать на фото легкий след, следующий за движущимся объектом.

- В настройках камеры Nikon выберите REAR в пункте настройки синхронизации.

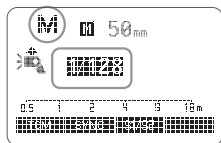
## М: вспышка в ручном режиме

### • Настройка мощности вспышки

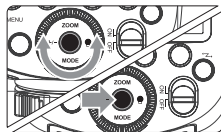
Мощность вспышки регулируется от 1/1 полной мощности до 1/256 с шагом 1/3 ступени. Чтобы получить правильную экспозицию вспышки, используйте ручной флешметр для определения требуемой мощности вспышки.



1 Нажмите кнопку <MODE>, чтобы отобра-  
зилось <M>.



2 Нажмите кнопку <+/->  
и поверните диск вы-  
бора, чтобы выбрать  
желаемую мощность  
вспышки.



3 Нажмите кнопку <SET>,  
чтобы подтвердить на-  
стройку.



- **Ведомая вспышка с оптическим запуском S1**

В ручном режиме ведомой вспышки M, нажмите функциональную кнопку 3 с индикацией <S1/S2> чтобы индикация режима S1 появилась на дисплее. С помощью этой функции вспышка сработает синхронно с основной вспышкой так же, как и при использовании радио триггеров.

- **Ведомая вспышка с оптическим запуском S2**

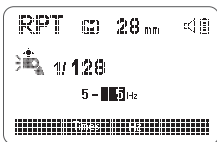
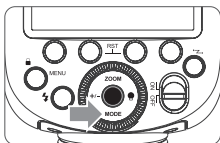
В ручном режиме ведомой вспышки M, нажмите функциональную кнопку 3 с индикацией <S1/S2> чтобы индикация режима S2 появилась на дисплее. Режим полезен, когда ведущая вспышка использует предвспышки. С помощью этой функции вспышка сработает синхронно со второй, основной вспышкой, пропустив предвспышку.

S1 и S2 режимы доступны только в режиме ручной вспышки M.

## Режим вспышки - RPT (стробоскопическая вспышка)

В этом режиме происходит серия вспышек, что может быть использовано для захвата нескольких изображений движущегося объекта в одном кадре.

Вы можете установить частоту срабатывания (количество вспышек в секунду в Гц), количество вспышек и мощность вспышки.



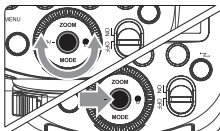
**1** Нажмите кнопку <MODE>, чтобы режим <RPT> отображился на экране.

- Нажмите функциональную кнопку 1 <Times>, чтобы выбрать количество вспышек.

**2** Поверните диск выбора, чтобы установить количество.

- Нажмите функциональную кнопку 3 <Hz>, чтобы выбрать частоту вспышек.

Поверните диск выбора, чтобы установить частоту.



**3** Нажмите кнопку <+/-> и поверните диск выбора, чтобы выбрать желаемую мощность вспышки.

- После завершения настройки нажмите кнопку <SET>, и все настройки будут отображаться на дисплее.

## Расчет выдержки

Во время работы стробоскопической вспышки затвор остается открытым до прекращения серии вспышек. Используйте формулу ниже, чтобы рассчитать необходимую выдержку и установить ее на камере.

**Количество вспышек / частота вспышки = выдержка**

Например, если количество вспышек равно 10, а частота срабатывания равна 5 Гц, выдержка должна быть не менее 2 секунд.

Во избежание перегрева и повреждения головки вспышки не используйте стробоскопическую вспышку более 10 раз подряд. После 10 раз дайте вспышке остыть не менее 15 минут. При попытке использовать стробоскопическую вспышку более 10 раз подряд, вспышка может автоматически остановиться, чтобы защитить головку от перегрева. Если это произойдет, подождите не менее 15 минут для охлаждения вспышки.

- Стробоскопическая вспышка наиболее эффективна при съемке объекта с высокой отражающей способностью на темном фоне.
- Рекомендуется использовать штатив и пульт дистанционного управления.
- Мощность вспышки 1/1 и 1/2 не может быть установлена для стробоскопического режима вспышки.
- Стробоскопическая вспышка может использоваться с режимом камеры «buLb».
- Если количество вспышек отображается как «--», срабатывание будет продолжаться. Количество вспышек будет ограничено, как показано в следующей таблице.

## Максимальное количество вспышек:

Мощность вспышки \ Гц	1	2	3	4	5	6-7	8-9
1/4	8	6	4	3	3	2	2
1/8	14	14	12	10	8	6	5
1/16	30	30	30	20	20	20	10
1/32	60	60	60	50	50	40	30
1/64	90	90	90	80	80	70	60
1/128	100	100	100	100	100	90	80
1/256	100	100	100	100	100	90	80

Мощность вспышки \ Гц	10	11	12-14	15-19	20-50	60-199
1/4	2	2	2	2	2	2
1/8	4	4	4	4	4	4
1/16	8	8	8	8	8	8
1/32	20	20	20	18	16	12
1/64	50	40	40	35	30	20
1/128	70	70	60	50	40	40
1/256	70	70	60	50	40	40

## Съемка со вспышкой в режиме радиуправления (2.4 Гц)

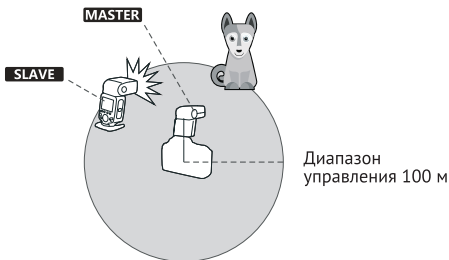
- Вы можете установить до пяти управляемых групп при съемке с автоматической вспышкой TTL и легко создавать различные световые эффекты.
- Любые настройки на ведущей вспышке в режиме TTL для ведомых устройств (автоматическая вспышка, ручная вспышка и стробоскопическая вспышка) будут автоматически отправляться на ведомые устройства. Так что единственное, что вам нужно, это сделать настройки на ведущей вспышке для каждой группы ведомых без каких-либо операций для них вообще во время съемки.
- Эта вспышка может работать в режимах i-TTL/M/RPT/OFF, если она установлена в качестве ведущей.

### Замечания:

- Даже с несколькими ведомыми вспышками, пульт радиосинхронизатор серии X может управлять всеми по беспроводной связи.
- В данном руководстве пользователя «ведущая» относится к вспышке на камере, а «ведомая» будет управляться ведущей.

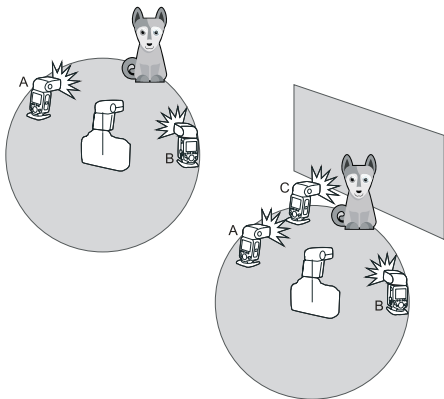
Базовое расположение и рабочий диапазон показаны на рисунке.

## Автоматическая съемка с одним ведомым устройством (беспроводное управление)



- Используйте мини-штатив для установки ведомой вспышки.
- Перед съемкой выполните пробную вспышку и пробную съемку.
- Расстояние передачи сигнала может уменьшаться в зависимости от условий, таких как взаиморасположение ведомых вспышек, окружающая среда и наличие электромагнитных помех.

## Автоматическая съемка с несколькими ведомыми вспышками (беспроводное управление)

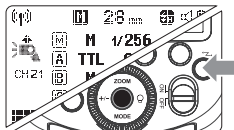


Вы можете разделить ведомые вспышки на две или три группы и выполнить съемку с настройкой мощности для каждой группы. Кроме того, вы можете устанавливать различные режимы для каждой группы вспышек.

## 1. Беспроводные настройки

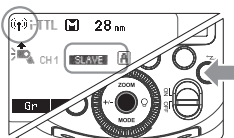
Вы можете переключаться между режимами обычной и беспроводной вспышки. Для обычной съемки со вспышкой отключите беспроводное управление.

### *Установка вспышки в качестве ведущей*



1 Нажмите кнопку < **Z** > чтобы появилась индикация < **(¶)** >.

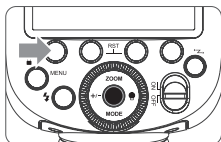
### *Установка вспышки в качестве ведомой*



1 Нажмите кнопку < **Z** > чтобы появилась индикация < **(¶)** > и < **SLAVE** >

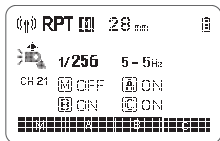


## 2. Выбор режима для групп управления и ведущей



1

Нажимая функциональные кнопки 1 2 3 4 Вы можете выбрать настройки OFF/TTL/M для группы <M> (ведущая вспышка) и групп A B C.

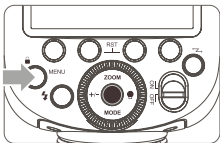


2

Коротко нажмите кнопку <MODE> для перехода в режим RPT ведущей. Функциональными кнопками 1 2 3 4 выберите режим ON или OFF для каждой группы управления и ведущей.

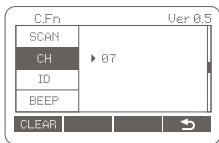
### 3. Настройка канала связи

Если поблизости работают другие системы беспроводной вспышки, вы можете изменить номера каналов для предотвращения помех сигналу. Номера канала ведущей и ведомой вспышек должны быть установлены одинаково.



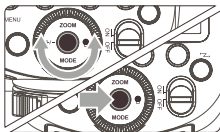
1

Нажмите кнопку <MENU>, чтобы перейти в настройку пользовательских функций C.Fn.



2

Установите для параметра CH нужное значение от 1 до 32 диском выбора.



3

Нажмите <SET> для подтверждения и <MENU> для выхода из настроек.

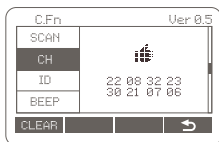
#### 4. Настройки идентификатора беспроводной сети

Чтобы избежать помех, измените беспроводные каналы и идентификатор беспроводной сети, дистанционное управление возможно только при их совпадении у ведущей и ведомых вспышек.

Найдите C.Fn ID в меню C.Fn. Нажмите кнопку <SET> чтобы выбрать <OFF> (отказ от идентификатора сети) или расширенный список от 0 до 99, чтобы установить значение.

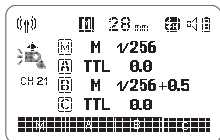
#### 5. Сканирование резервного канала

Чтобы избежать вмешательства других пользователей на одном и том же канале, можно использовать функцию сканирования каналов: войдите в настройки C.Fn и найдите пункт SCAN. При установке START, начнется сканирование каналов от 1% до 100%. По окончании будет выведен список 8 запасных каналов с наименьшими помехами.



## 6.i-TTL: полностью автоматическая съемка с беспроводным управлением вспышкой

### • Съемка с одной ведомой вспышкой



1 Настройка ведущей вспышки

- Закрепите вспышку V1N на камеру и установите ее в качестве ведущей.
- Для M/A/B/C групп режимы работы TTL задаются независимо.



2 Настройка ведомой вспышки

- Установите другую вспышку V1N в качестве ведомой с радиуправлением.
- Для каждой ведомой задайте группу из A/B/C.

3 Проверьте канал связи.

- Если ведущая и ведомая установлены на разные каналы, установите их на один и тот же канал.

4 Установите камеру и вспышку.

- Расположите камеру и вспышку на месте съемки.

- 5 Убедитесь, что вспышка готова.
- Убедитесь, что индикатор готовности ведущей светится.
  - Когда ведомая вспышка готова, зона луча AF будет мигать с интервалом в 1 секунду.
- 6 Проверьте работу вспышки.
- Нажмите тестовую кнопку ведущей.
  - Ведомая и ведущая вспышки срабатывают.

### • Съемка с несколькими ведомыми вспышками

Когда требуется дополнительная мощность вспышки или более удобное расположение импульсных осветителей, можно увеличить количество ведомых вспышек и установить их как единый ведомый блок. Чтобы добавить ведомые устройства, используйте те же шаги как при настройке одной ведомой. Для группы вспышек может быть установлено одно из значений A / B / C / D / E).

Когда число ведомых увеличится и ведущая вспышка включена, автоматическое управление обеспечит, чтобы все группы вспышек срабатывали и обеспечивали нужную мощность для достижения стандартной экспозиции.

- Если функция автоматического выключения ведомого устройства работает, нажмите кнопку тестирования ведущей, чтобы включить его.
- Эффективное время автоматического выключения ведомого устройства может быть изменено. (C.Fn-Sv STBY)

- **Возможности режима автоматической вспышки с радиуправлением**

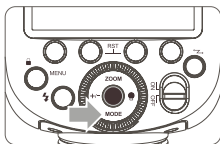
FECS и другие настройки, установленные на ведущем устройстве, также будут появились на ведомой автоматически. Для ведомой не нужна какая-то операция. Используйте компенсацию экспозиции при съемке со вспышкой в беспроводном режиме так же, как и при обычной съемке со вспышкой.

- **Съемка с несколькими ведущими вспышками**

Вы можете использовать две или больше ведущих вспышек, установив их на разные камеры, и менять их при съемке, используя те же группы ведомых вспышек.

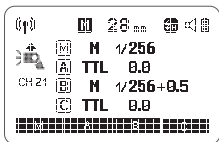
## 7. M: Съемка со вспышкой в ручном режиме с радиуправлением

Здесь описывается съемка с радиуправлением вспышкой в режиме M. Вы можете снимать с различными настройками мощности вспышки для каждого ведомого устройства (группы вспышек). Установите все параметры на ведущей.



1

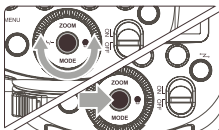
Установите режим ведущей вспышки <M> (Кнопка 1 <M mode>)



# 2

Настройте режимы работы и мощности для ведомых вспышек групп A/B/C

- Нажимайте функциональные кнопки 2 3 4 для выбора режима работы M управляемых групп.
- Поверните диск выбора, чтобы установить мощность вспышек в группе. Нажмите Set для подтверждения.



# 3

Фотосъемка.

- Каждая группа вспышек срабатывает с заданной мощностью

## • Установка ручного режима M для ведомых вспышек

Вы можете напрямую установить ручной или стробоскопический режим на ведомой вспышке.



# 1

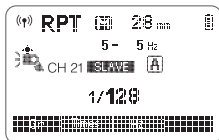
Установите вспышку в качестве ведомой.

# 2

Установите режим вспышки <M>

- Нажимайте <MODE> чтобы появилась индикация <M>.
- Установите выходную мощность для ведомой.

## 8. RPT (стробоскопическая вспышка) в ручном режиме с радиуправлением



Установите режим <RPT> для ведущей вспышки с радиуправлением.

- Нажмите кнопку <MODE>, чтобы режим <RPT> отобразился на экране, затем установите параметры вспышки, как описано выше.
- Установите параметр ON или OFF для ведущей M и групп A B C.

## Другие возможности применения вспышки

### Синхронизация запуска

Разъем для кабеля синхронизации представляет собой штекер диаметром 2,5 мм. Соедините его с синхроразъемом камеры и вспышка будет срабатывать синхронно с ее затвором.

### Моделирующая вспышка

Если у камеры есть кнопка предварительного просмотра глубины резкости, при ее нажатии вспышка срабатывает непрерывно в течение 1 секунды. Это называется моделирующей вспышкой и позволяет увидеть эффекты тени на объекте и баланс освещения. Вы можете включить моделирующую вспышку во время беспроводной или обычной съемки со вспышкой.



- Чтобы избежать перегрева и повреждения головки вспышки, не запускайте моделирующую вспышку более 10 раз подряд. После 10 запусков подряд дайте вспышке по крайней мере 10 минут на охлаждение.

### **Вспомогательный луч автофокуса**

В условиях недостаточной освещенности или низкой контрастности вспомогательный луч фокусировки включится автоматически, чтобы помочь автофокусировке. Луч загорается только при проблемах с автофокусировкой и отключается, как только автофокус перестает испытывать проблемы.

Если вы хотите отключить автоматический вспомогательный луч фокусировки, установите параметр «AF» «OFF» в настройках C.Fn.

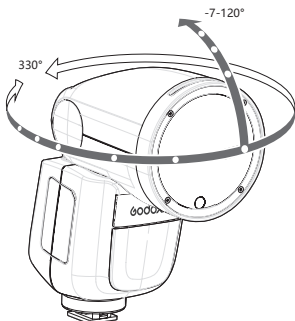
- Если вы обнаружите, что вспомогательный луч автофокусировки не загорается, это потому что камера не имеет проблем с автофокусировкой.

Эффективный диапазон вспомогательного луча автофокусировки

Позиция	Эффективный диапазон
Центр	0.6 ... 10 м
Периферия	0.5 ... 5 м

## Отраженная вспышка

Направив головку вспышки на стену или потолок, вы получите освещение объекта отраженным от них светом. Это может смягчить тени позади объекта для более естественного снимка.

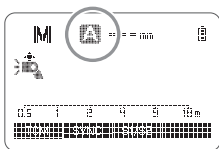


Чтобы установить направление отражения, удерживайте головку вспышки и поверните ее в направлении отражающей поверхности.

- Если стена или потолок расположены слишком далеко, отраженная вспышка может оказаться слишком слабой и привести к недоэкспонированию.
- Стена или потолок должны быть простого белого цвета и с хорошей отражательной способностью. Если поверхность не белая, цветовой оттенок может появиться на снимке.

## ZOOM: настройка угла освещения вспышки

Фокусное расстояние вспышки может быть установлено автоматически или вручную в соответствии с фокусным расстоянием объектива от 28 мм до 105 мм.



В режиме ручного зума М нажмите кнопку <ZOOM>, значение фокусного расстояния будет выделено.

- Поверните диск выбора, чтобы изменить охват вспышки.
- Если отображается режим зума <A>, охват вспышки будет установлен автоматически.

Если вы устанавливаете охват вспышки вручную, убедитесь, что он соответствует фокусному расстоянию объектива, чтобы на снимке не было темной периферии.

## ☑: лампа моделирующего освещения


Нажмите кнопку <☑>, вспышка перейдет в режим моделирующего освещения. Нажмите <SET>, лампа включится с установленной ранее мощностью, отражаемой на дисплее. Настройте мощность, вращая диск выбора (10 шагов от 00 до 10). Чтобы выключить лампу, нажмите <SET>, чтобы выйти из режима моделирующего освещения нажмите функциональную кнопку 3.

## C.Fn: Функции пользователя

Параметр	Функция	Значение	Действие
m/ft	индикация расстояния	m	метры
		ft	футы
AF	луч поддержки автофокусировки	ON	вкл
		OFF	откл
STBY	автоотключение	ON	вкл
		OFF	откл
Sv STBY	автоотключение ведомой вспышки	60min	60мин
		30min	30мин
SCAN	сканирование резервных каналов	OFF	откл
		START	начать сканирование
CH	выбор канала	01-32	Выбор номера канала 1-32
ID	идентификатор канала	OFF	откл
		01-99	выбор номера 1-99
BEEP	звуковой сигнал	ON	вкл
		OFF	откл
LIGHT	время подсветки	12s	12 сек
		ON	постоянно
		OFF	отключено
LCD	контраст дисплея	-3 ... +3	7 уровней

## Функции защиты

### 1. Защита от перегрева

- Во избежание перегрева и повреждения головки вспышки не пользуйтесь более 30 раз вспышкой в быстрой последовательности при полной мощности. После 30 непрерывных вспышек оставьте время для охлаждения не менее 10 минут.
- Если вы используете более 30 непрерывных вспышек, внутренняя защита от перегрева может быть активирована и сделает время перезарядки более 10 секунд. Если это произойдет, дайте время для охлаждения вспышки не менее 10 минут, и вспышка вернется в нормальное состояние.
- Когда сработала защита от перегрева, на дисплее отображается .

Количество вспышек, вызывающее срабатывание защиты

Выходная мощность	Число вспышек
1/1	30
1/2 +0.7	40
1/2 +0.3	50
1/2	60
1/4 (+0.3, +0.7)	100
1/8 (+0.3, +0.7)	200
1/16 (+0.3, +0.7)	300
1/32 (+0.3, +0.7)	500
1/64 (+0.3, +0.7)	1000
1/128 (+0.3, +0.7)	

Количество вспышек, вызывающее срабатывание защиты и режиме высокоскоростной синхронизации.

1/1	15
1/2 (+0.3, +0.7)	20
1/4 (+0.3, +0.7)	30
1/8 (+0.3, +0.7)	
1/16 (+0.3, +0.7)	40
1/32 (+0.3, +0.7)	
1/64 (+0.3, +0.7)	50
1/128 (+0.3, +0.7)	

## 1. Другие сообщения системы защиты

Система защиты вспышки в режиме реального времени осуществляет контроль за состоянием устройства для вашей безопасности и чтобы предотвратить выход устройства из строя. Следующие сообщения могут появляться на дисплее:

Предупреждение на дисплее	Причина
E1	Происходит сбой в системе перезарядки, вспышка не может срабатывать. Пожалуйста, перезагрузите вспышку. Если проблема все еще существует, отправьте этот продукт в сервисный центр.
E2	Устройство чрезмерно нагревается. Пожалуйста, охладите 10 минут.
E3	Напряжение на клеммах импульсной лампы слишком велико. Пожалуйста, отправьте этот продукт в сервисный центр.
E9	Во время обновления ПО произошли некоторые ошибки. Пожалуйста, используйте правильную методику обновления прошивки.

## Основные характеристики

Модель	V1-N
Совместимые камеры	Nikon камеры (i-TTL)
Энергия импульса	76Дж
Рабочий диапазон вспышки	28-105мм
	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Зум авто (Автоматическое соответствие фокусному расстоянию объектива)</li> <li>•Зум ручной режим</li> <li>•Наклон/вращение головки -7°...120° верт., 0...330° гориз.</li> </ul>
Продолжительность вспышки	1/300 ... 1/20000 с
<ul style="list-style-type: none"> <li>•<b>Управление экспозицией</b></li> </ul>	
Система контроля экспозиции	i-TTLавтоматический и ручной режимы
Компенсация экспозиции вспышки (FEC)	Ручной: ± 3 ступени с шагом 1/3 ступени
Режим синхронизации	Высокоскоростная синхронизация (до 1/8000 секунды), синхронизация по первой шторке и синхронизация по второй шторке
Стробоскопический режим	Есть (1..90имп., 100Гц)
<b>Беспроводное управление</b>	
Функции радиоуправления	Ведущая, ведомая, откл.
Группы в режиме ведущей	М A B C
Группы в режиме ведомой	A B C D E (группа D/E под управлением триггера серии X)
Дальность управления	100м
Каналы	32 (1 ... 32)
ID	01 ... 99



Диапазон частот	2413.0МГц-2464.5МГц
Максимальная мощность передатчика	5 дБм
<b>Моделирующая вспышка</b>	Включается кнопкой глубины резкости камеры
<b>Луч поддержки автофокуса</b>	
Эффективный диапазон	Центр 0.6 ... 10м Периферия 0.6 ... 5м
<b>Лампа моделирующего освещения</b>	
Мощность	2Вт
Регулировка мощности	10 шагов 0 ... 100%
Цветовая температура	3300К +/- 200К
<b>Питание</b>	
Источник питания	7.2V/2600mAh Li-ion батарея
Время перезарядки	Примерно 1.5 сек
Количество вспышек на полной мощности	480 (прибл.)
Энергосбережение	Спящий режим после 1.5 минут бездействия (60 или 30 мин. в режиме ведомой)
<b>•Режимы синхронизации</b>	Горячий башмак, разъем синхронизации 2.5 мм, порт беспроводного управления
<b>•Цветовая температура</b>	5600 ± 200К
<b>•Размеры</b>	
Ш x В x Д	76 x 197 x 93 мм
Вес без батареи	420 г
Вес с батареей	530 г

## Решение проблем

### Вспышка не срабатывает

- Вспышка ненадежно прикреплена к камере.  
Надежно прикрепите монтажную пятю вспышки к камере.
- Электрические контакты камеры или вспышки загрязнены.  
Очистить контакты.

### Питание отключается само собой

- Установка вспышки в качестве ведущего устройства, автоматическое выключение вступило в силу после 90 сек. бездействия.  
Нажмите кнопку спуска затвора наполовину или нажмите кнопку <TEST> вспышки, чтобы разбудить.
- При установке в качестве ведомого устройства вспышка перейдет в режим ожидания через 60 или 30 минут бездействия (30 минут по умолчанию).  
Нажмите кнопку <TEST> для пробуждения.

### Авто зум не работает

- Вспышка ненадежно прикреплена к камере.  
Присоедините монтажную пятю вспышки к камере надежно.

### **Экспозиция вспышки недостаточна или велика**

- Вы использовали высокоскоростную синхронизацию. При высокоскоростной синхронизации эффективная дальность вспышки будет меньше. Убедитесь, что объект находится в пределах эффективного диапазона вспышки, показанного на дисплее.
- Вы использовали ручной режим вспышки. Установите режим вспышки <TTL> или измените мощность вспышки.

### **Фотографии имеют темные углы или только части объекта съемки освещены**

- Фокусное расстояние объектива превышает охват вспышки. Проверьте установленное фокусное расстояние вспышки. Эта вспышка покрывает диапазон фокусных расстояний от 28 до 105 мм, который подходит для среднего формата камер.

## Совместимые модели камер

Эта вспышка может использоваться на следующих моделях камер Nikon

D5, D4, D850, D500, D750, D810, D610, D800, D300S, D300, D7500, D5300, D5200, D5100, D5000, D3300, D3200, D3100, D3000, D200, D100, D70S, D60, D90, D7100, D7000, Z7, Z6

Здесь перечислены только протестированные, но не все модели камер Canon серии EOS. Совместимость с другими камерами требует самостоятельной проверки.

## Техническое обслуживание

- Немедленно выключите устройство в случае ненормальной работы.
- Избегайте случайных ударов, регулярно очищайте от пыли.
- При использовании фотовспышка должна быть прогретой, не включайте ее сразу, если заносите с холода в теплое помещение.
- Избегайте режимов с непрерывными вспышками, если в них нет необходимости.
- Обслуживание вспышки должно выполняться квалифицированными специалистами сервис центра, который может предоставить оригинальные запчасти.
- Если в работе вспышки наблюдались сбои или она намокла, не используйте ее до проверки профессионалами.

# Godox®

Изготовитель: ГОДОКС Фото Эквипмент Ко., Лтд  
Адрес. Офис 1201, Джиншан Билдинг, №5033, Шеннан Ист Роуд,  
Луоху Дистрикт, Шеньчжень Сити, Китай 518001.  
Телефон +86-755-25726373

Импортер на территории Евразийского экономического союза:  
ООО "Наблюдательные приборы",  
197198, г. Санкт-Петербург, ул. Малая Пушкарская, д. 4-6, лит. А,  
пом. 2Н. Телефон +7 (812) 498-48-88

Изделие прошло сертификацию на территории РФ  
Предприятие-изготовитель сертифицировано в международ-  
ной системе менеджмента качества ISO 9001

